

Mod. 65



**MINISTERO  
DELLA CULTURA POPOLARE**

**Oggetto**

*Ihsan Anwar*

*Coll*

*Q. O.*

b) ad avvicinare la Signora Devi Robins a Roma, per accertare le condizioni a cui presterebbe la sua collaborazione;

c) ottenere un aumento di remunerazione per il Prof. Khan da L.1700 a L.2500 al mese, per l'indispensabile controllo che dovrebbe effettuare sulle traduzioni e trasmissioni nelle lingue Gujrat e Panjabi, e sull'andamento generale di questi nuovi servizi.

Si fa notare che se l'Ufficio Medio Oriente fosse dotato di mezzi e attrezzatura adeguate, e del personale di cui sopra si potrebbe provare ad organizzare anche altre forme di propaganda, collaterali a quella radiofonica, quali la preparazione di manifestini che aeroplani italiani potrebbero gettare fra le truppe indiane in Egitto, nel Kenia e altrove, e intese con emissari in Afganistan per propaganda diretta in India.

F.to G.Telesio

Roma, 27 settembre 1940 XVIII

- copia -

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
 Istituito per la Radiodiffusione  
 e la Televisione

n.2848

(urgente)

APPUNTO PER IL CAPO DI GABINETTO DELL'ECC.IL MINISTRO

PROPAGANDA PER L'INDIA

Seguendo le direttive dell'Eccellenza il Ministro e le necessità del momento presente, si propone di dare maggiore sviluppo alle trasmissioni in lingue indiane; in particolare, di iniziare trasmissioni di bollettini giornalieri nelle lingue Punjabi e Gujrat, parlate rispettivamente nel Punjab e a Bombay, cioè fra la gente che dà il maggior contingente di soldati all'esercito anglo-indiano.

A tale scopo si propone:

- 1°) - di chiamare a Roma il Signor Mohammad Iqbal Schedai, residente a Ginevra, Chemin des Trois Rois n.9, rappresentante in Europa del Partito Ghadar, il più intransigente e attivamente anti-inglese dell'India intera, che ora si appoggia alle Potenze dell'Asse. Egli potrebbe preparare e dire i bollettini in Punjabi, e prestare anche il prestigio del suo nome e del suo partito. E' persona nota al Ministero degli Esteri, che ne ha fatto il nome a proposito di queste trasmissioni.
- 2°) - invitare la Signora Sita Devi Robins per i bollettini in Gujrat. Tanto questi che quelli in Punjabi sarebbero identici come testo a quelli indostani, e verrebbero letti immediatamente dopo di questi, come fa la Radio di Delhi.

Sarebbe quindi necessario ottenere la autorizzazione:

- a) a trattare → preferibilmente attraverso il Ministero degli Affari Esteri e il Console Generale in Ginevra col Sig. Iqbal.

./.

Mod. 185

Roma, -1 OTT. 1940 XVII



*Ministero  
della Cultura Popolare*  
GABINETTO

./.

13579 DAB

APPUNTO PER IL MINISTRO PLENIPOTENZIARIO KOCH

" " " DOTTORE TELESIO

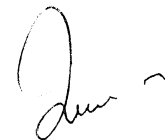
→ " " " DOTTORE DE ROBERTO

- S E D E -

Si trasmette copia dell'appunto del  
27 settembre, relativo alla propaganda per  
l'India, in linea di massima approvato dal-  
l'Eccellenza il Ministro.

Per l'ultima parte dell'appunto, si  
prega gli Uffici in indirizzo di prendere di-  
retti contatti ed accordi.

IL CAPO DI GABINETTO



ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

018137

012

APPUNTO PER L'ISPETTORATO PER LA RADIODIFFUSIONE E LA TELEVISIONE

e p.c.:

ALLA DIVISIONE I<sup>a</sup> (PERSONALE)

-----

In relazione all'appunto n. 2848 del 27 settembre u.s., approvato in linea di massima dall'Ecc. il Ministro, si prega di voler comunicare da quale data dovrà essere corrisposta al Prof. Hasan Khan la retribuzione di £. 2.500,= mensili, in luogo di quella di £. 1.700 già fruita dall'interessato.

Per ciò che concerne l'assunzione del Sig. Iqbal e della signora Devi Robins, si resta in attesa di conoscere, a suo tempo, la data in cui i predetti prenderanno servizio presso questo Ministero e le proposte di codesto Ispettorato circa la misura delle retribuzioni da corrispondere agli stessi.

p. Il Direttore Generale

L'ISPETTORE GENERALE

Lto Franco

17 OTT 1960 Anno 41

Generale per i Servizi  
Affari Generali  
ed il Personale



Div. I^

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE  
DIV. III^

Per quanto poi concerne l'aumento della retribuzione del Prof. KHAN si comunica che l'aumento stesso potrà decorrere dal momento in cui le due su menzionate persone saranno entrate in servizio, poichè soltanto allora il Prof. HASSAN KHAN assumerà le funzioni che giustificano il proposto aumento di retribuzione.

018533  
Q2

Roma, 22 OTT. 1940 Anno XVIII

for

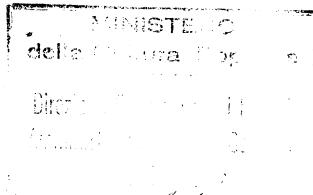
Learn / write

all members of the

community and its important

, persons &

att.



Mod.263



# Ministero della Cultura Popolare

Ispettorato per la Radiodiffusione e la Televisione

Div. I<sup>a</sup>

*Khan*

*Shodai*

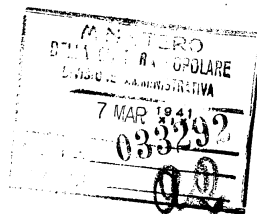
*Sito Dani Robins*

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI

GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

I 27/5 4

Con riferimento all'appunto di codesta Direzione Generale n°-018187/A2 del 17 ottobre c. a. si ha il pregio di informare che essendosi attuato il previsto sviluppo delle trasmissioni per l'Oriente dal 1° Marzo c. a. si prega, a partire da tale data, voler compiacersi provvedere ad elevare la retribuzione del Prof. Hasan Khan alla cifra di L. 2500 in luogo di quella di L. 1700 già fruita dall'interessato.



L'ISPETTORE

(G. Pession)

Roma,

*[Signature]*

*[Handwritten signature/initials]*



MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
 Direzione Generale per i Servizi Amministrativi  
 gli Affari Generali ed il Personale

Mod. 195

Divisione 1<sup>a</sup> (Pers.) Sez.

Prot. N° 8574 Allegati

Risposta al fidel.

Div. Sez. N°

OGGETTO: Prof. HASSAN KHAN

Roma, 25 OTT 1940 Anno VIII

ALL'ISPETTORATO PER LA RADIODIF-  
 FUSIONE E LA TELEVISIONE  
 e per conoscenza:

ALLA DIVISIONE AMMINISTRATIVA

S E D E

Con riferimento a precedente corrispon-  
 denza, si comunica che l'esito delle informa-  
 zioni richieste sul conto del Prof. HASSAN  
 KHAN è risultato favorevole. Pertanto si con-  
 ferma l'autorizzazione ad avvalersi della col-  
 laborazione dell'interessato per ciò che con-  
 cerne il lavoro di intercettazione e prepara-  
 zione delle conferenze in lingua indostana.

IL DIRETTORE GENERALE

franco

018627  
 02

CAFAR/mz

Il presente documento è stato compilato in base alle informazioni fornite dal Prof. Hassan Khan, che ha dichiarato di essere un indiano di nascita e di essere stato in Italia per motivi di studio.

170  
20  
3  
5666  
23  
39602  
11332  
15298

DIVISIONE AMMINISTRATIV

Processo ordinativo N. 160  
 per conto riservato Stampa Eletta  
 di lire 1.530 =  
 in lire

B. F. L. L.

Mod. 195

MINISTERO DELLA CULTURA POPOLARE  
 Direzione Generale per i Servizi Amministrativi  
 gli Affari Generali ed il Personale

13 SET. 1940 Anno XVIII

Divisione 1<sup>a</sup> (Pers. Sez.

Prot. N° 7409 Allegati

Risposta al f. del

Dir. Sez. N°

OGGETTO: Prof. HASAN KHAN.-

Roma.

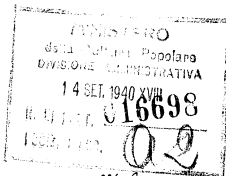
ALLA DIVISIONE AMMINISTRATIVA

Sede

Il Prof. HASAN KHAN, già incaricato delle radiotrasmissioni settimanali in lingua iraniana di cui al foglio n. 1457 del 29 febbraio c.a., è stato assunto in servizio presso questo Ministero, con decorrenza dal 4 settembre c.a., con l'incarico a carattere continuativo della intercettazione e preparazione delle conferenze in lingua indostana.

Al medesimo, pertanto, a partire dalla data suddetta, dovrà essere corrisposta, in luogo di quella precedentemente attribuita, la retribuzione mensile di £. 1700 nette, il cui importo dovrà gravare sui fondi extra bilancio.

IL CAPO DELLA DIV. PERSONALE



includo nell'elenco  
 S.C. del 1°-10-40  
 B.F. chet

Il capo della sez. 1<sup>a</sup> (Pers. Sez.) è stato incaricato di ricevere e trasmettere alla segreteria del Ministero della Cultura Popolare, Divisione Amministrativa, gli atti concernenti l'assunzione del Prof. Hasan Khan.

5-30-40  
 1530  
 fare copia  
 per la sez. 1<sup>a</sup>

Monny  
 AS



# Ministero della Cultura Popolare

Ispettorato per la Radiodiffusione e la Televisione

Div. I

APPUNTO PER LA DIREZIONE GENERALE PER I SERVIZI AMMINISTRATIVI  
GLI AFFARI GENERALI ED IL PERSONALE

Facendo seguito all'appunto n° 7806 del 7 settembre c. a. si  
prega di voler cortesemente disporre per il pagamento, al Prof.  
Hasan Khan, della somma netta di £ 1700 per la sua collaborazione  
ai programmi per l'Oriente nelle lingue indostana ed iranica duran  
te il mese di settembre c. a.

L'ISPETTORE  
(G. Pession)

Roma, 21 SET 1940

*overlaid to the  
de mainline  
al prof. Khan  
secondo quanto  
il prof. Khan  
7409 del 13-9-40  
piccola  
con contributo  
di £ 1.700  
con contributo  
personale con nota n. 2  
Q.D.*

*Stimato di settembre (dal 1 al 30) è di 1530  
pagato con nota n. 160 S.E. di £ 1530 =*

